



43  
/2020

## Istituto Italiano di Cultura di La Valletta, Malta

### AFFIDAMENTO DIRETTO SEMPLIFICATO TRAMITE DETERMINA A CONTRARRE

**Oggetto:** Avvio del procedimento per la stipulazione di un contratto di affidamento diretto a Teatru Malta c/o ARTS Council Malta per il supporto di questo Istituto alla traduzione in maltese di monologhi teatrali di Franca Rame ed alla rappresentazione dello spettacolo "Alice nel paese senza meraviglie".

**CIG Z1B2D45A82**

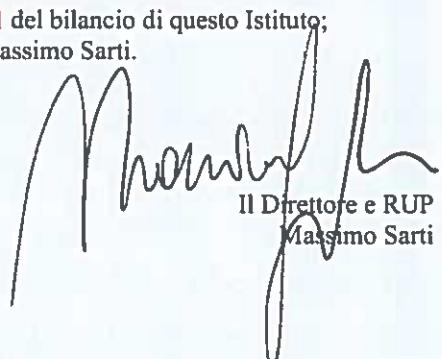
#### IL DIRETTORE

- Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'Amministrazione degli Affari Esteri";
- Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- Vista la L. 22 dicembre 1990, n. 401 Riforma degli Istituti Italiani di Cultura e interventi per la promozione della cultura e della lingua italiane all'estero;
- Visto il decreto del Ministro degli Affari Esteri 27 aprile 1995, n. 392, "Regolamento recante norme sull'organizzazione, il funzionamento e la gestione finanziaria ed economico-patrimoniale degli istituti italiani di cultura all'estero" e s.m.i.;
- Visto il decreto legislativo 18 aprile 2016 n. 50 (Codice dei contratti pubblici) e s.m.i.;
- Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";
- Considerata l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'art. 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50;
- Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'art. 21, comma 6, del DM n. 392 del 1995;
- Considerato che, tenuto conto dell'interesse pubblico sotteso al perseguitamento del mandato istituzionale della sede, è opportuno realizzare il progetto in oggetto;
- Visto il contratto sottoscritto con la Teatru Malta c/o ARTS Council Malta, produttore del progetto in oggetto;
- Considerato che l'importo necessario trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel bilancio dell'Istituto;
- Considerato che, per la tipologia e per il valore stimato del contratto da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;
- Considerato che, sulla base delle verifiche effettuate a cura del RUP, Dott. Massimo Sarti, in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all'oggetto e tipologia delle prestazioni da acquisire, l'importo contrattuale è congruo e l'operatore individuato possiede i requisiti previsti per l'affidamento dell'appalto;

#### DETERMINA

1. L'affidamento diretto alla Teatru Malta c/o ARTS Council Malta per le spese relative alla traduzione in maltese di monologhi teatrali di Franca Rame ed alla rappresentazione dello spettacolo "Alice nel paese senza meraviglie" per un importo non superiore a 5000 (IVA inclusa);
2. che la spesa connessa alla presente procedura sarà imputata al **Titolo III, Capitolo 01** del bilancio di questo Istituto;
3. di nominare quale RUP il Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di La Valletta, Massimo Sarti.

La Valletta, 1 Settembre 2020



Il Direttore e RUP  
Massimo Sarti